



# Grande Région

## Bibliographie sélective annotée

Titre du document, date de publication	<i>Les passeurs de langues, acteurs de l'interculturel en milieu professionnel plurilingue – Le cas des projets miniers en Nouvelle-Calédonie, 2014</i>	
Références bibliographiques complètes, accès (DOI), si possible	Morel-Lab Anne, <i>Les passeurs de langues, acteurs de l'interculturel en milieu professionnel plurilingue – Le cas des projets miniers en Nouvelle-Calédonie</i> , Thèse de doctorat en sciences du langage, option anthropologie sociale et culturelle, dans le cadre de l'École doctorale du Pacifique (Faaa), 2014	
Type de publication	Autre (Thèse de doctorat)	théorique
Langue(s)	Français	
Mots clés	compétences langagières, compétences professionnelles, plurilinguisme, mondialisation, monde du travail, sociolinguistique, interculturel, plurilinguisme, multiculturalisme, didactique	
Résumé	Au centre de la thèse se trouve la question suivante : comment les compétences langagières plurilingues des acteur-rices locaux-ales contribuent-elles à résoudre ou à réduire les écarts constatés entre les langues et les cultures dans un monde du travail globalisé ? Les résultats de la recherche permettent de restituer toute l'importance des savoirs expérientiels et spécifiques des passeurs de langues, acteurs en fonction discrète à des postes administratifs et dont l'œuvre de parole est indispensable à l'organisation qui les emploie.	

<p>Contenu et principales conclusions</p>	<p>Les phases de construction des grands projets miniers, qui se sont développés <b>en Nouvelle-Calédonie</b> au début du millénaire, en marge (pour le projet du Sud) ou dans le cadre (pour le projet du Nord) du processus mis en place par <b>l'Accord de Nouméa</b>, constituent un terrain d'étude exemplaire pour observer et analyser <b>la complexité des phénomènes du plurilinguisme et des pratiques interculturelles en situation professionnelle</b>. La thèse, menée parallèlement à une activité de prestataire de services au sein de ces espaces multiculturels, porte donc sur la question de savoir comment les compétences langagières plurilingues des acteur-rices locaux-ales contribuent à <b>la résolution des écarts constatés entre les langues et les cultures dans un monde du travail globalisé</b>. Les résultats de la recherche permettent de restituer toute l'importance des savoirs expérientiels et spécifiques <b>des passeurs de langues</b>, acteurs en fonction discrète à des postes administratifs et <b>dont l'œuvre de parole est indispensable à l'organisation</b> qui les emploie. Ce faisant, la thèse cherche à mettre en évidence les enjeux sociolinguistiques liés aux transformations du monde du travail en ce début de XXI<sup>e</sup> siècle.</p> <p>(Extraits de la thèse, adaptés)</p>
<p>Remarques</p>	<p>Nous avons choisi cet ouvrage pour son intérêt pour les métiers autres que ceux situés dans le domaine de l'enseignement.</p>